

## U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľa **J. K.** bytom R.,P., proti odporkyňi **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29.augusta č. 8, o invalidný dôchodok, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave z 13.októbra 2009 č.k. 5Sd 3/05-67, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolanie navrhovateľa **o d m i e t a .**

### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave rozsudkom z 13.októbra 2009, č.k. 5Sd 3/05-67, potvrdil rozhodnutie odporkyne z 27.mája 2004 číslo X. a z 11.júna 2007 číslo X. ako vecne správne.

Proti uvedenému rozsudku podal navrhovateľ 31.decembra 2009 odvolanie a žiadal ho ako nezákonné zrušiť.

Odporkyňa navrhla, aby odvolací súd rozhodnutie súdu prvého stupňa ako vecne správne potvrdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP), posúdil odvolanie navrhovateľa, ako podané oneskorene, a preto odvolanie navrhovateľa podľa § 218 ods. 1 písm. a/ OSP odmietol.

Podľa § 204 ods. 1, 2 OSP odvolanie sa podáva do 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo podané po uplynutí lehoty podľa odseku 1 preto, že sa

odvolateľ spravoval nesprávnym poučením súdu o lehote na podanie odvolania. Ak rozhodnutie neobsahuje poučenie o lehote na podanie odvolania alebo ak obsahuje nesprávne poučenie o tom, že odvolanie nie je prípustné, možno podať odvolanie do troch mesiacov od doručenia.

Zo spisov vyplýva, že rozsudok súdu prvého stupňa bol preložený z jazyka slovenského do jazyka poľského a bol v preklade doručený navrhovateľovi 22.decembra 2009. Rozsudok obsahoval správne právne poučenie o mieste a čase podania opravného prostriedku.

Včasnosť podania opravného prostriedku súd posudzuje podľa § 204 ods. 1 a 2 OSP. Pre včasnosť podania opravného prostriedku nestačí, aby bol adresovaný alebo podaný v zákonnej lehote na ktoromkoľvek orgáne, ale musí byť adresovaný alebo podaný na príslušnom súde.

Následky oneskorene podaného odvolania nemožno vyvodit', ak bolo odvolanie oneskorene podané na odvolacom súde alebo do zápisnice na nepríslušnom okresnom súde.

Odvolanie podal navrhovateľ napriek správne právne poučeniu na ZUS Úrad sociálneho poistenia pobočka v N., teda na vecne a miestne nepríslušný orgán, ktorý odvolanie zaslal odporkyni.

Odporkyňa navrhovateľovo odvolanie podala na poštovú prepravu na súd 1.marca 2010 a na Krajský súd v Bratislave bolo spolu s vyjadrením odporkyne doručené 2.marca 2010.

Z dôvodu, že navrhovateľ podal opravný prostriedok proti rozhodnutiu súdu prvého stupňa na nepríslušnom orgáne, nemá navrhovateľovo odvolanie účinky riadne a včas podaného opravného prostriedku, lebo odvolanie navrhovateľa bolo podané na poštovú prepravu na adresu Krajského súdu v Bratislave až po uplynutí odvolacej lehoty. Navrhovateľ preto svoje odvolanie nepodal včas.

Vzhľadom na skutočnosť, že odvolanie navrhovateľ podal 31.decembra 2009 na vecne a miestne nepríslušný ZUS Úrad sociálneho poistenia pobočka v N. a Krajskému súdu v Bratislave bolo zaslané až 1. marca 2010 a doručené mu bolo až 2.marca 2010, teda po

uplynutí zákonnej lehoty na podanie odvolania, ktorej posledným dňom bol 7.január 2010, je treba považovať navrhovateľovo odvolanie za podané oneskorene.

V dôsledku tejto skutočnosti musel odvolací súd odvolanie navrhovateľa ako oneskorene podané odmietnuť podľa § 218 ods. 1 písm. a/ v spojení s § 246c a § 250IOSP.

**P o u č e n i e: Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.**

V Bratislave 25. marca 2010

**JUDr. Elena Závadská**, v.r.  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:  
Mária Kráľová